



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ  
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 29 Νοεμβρίου 2005  
(OR. en)**

**14779/05**

**OJ CONS 65  
TRANS 247  
TELECOM 135  
ENER 181**

**ΠΡΟΣΩΡΙΝΗ ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΔΙΑΤΑΞΗ**

της : 2695ης συνόδου του ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ  
(ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑ)  
Ημερομηνία : Πέμπτη 1η (ώρα 10:00) και Δευτέρα 5 (ώρα 10:00) Δεκεμβρίου 2005

1. Έγκριση του σχεδίου ημερήσιας διάταξης
2. Έγκριση του καταλόγου των σημείων « A »  
έγγρ. 15056/05 PTS A 56  
+ ADD 1

**ΕΝΕΡΓΕΙΑ (ώρα 10:00)**

3. Βελτίωση της νομοθεσίας: εφαρμογή και αποτελέσματα της εσωτερικής αγοράς του ηλεκτρισμού και του φυσικού αερίου  
Ανακοίνωση για την εφαρμογή της εσωτερικής αγοράς ηλεκτρισμού και φυσικού αερίου (πρόσθετα μέτρα για τη βελτίωση της λειτουργίας της)
  - Συζήτηση προσανατολισμού  
14330/05 ENER 168 ENV 523 TRANS 230  
14800/05 ENER 184 ENV 547 TRANS 248
4. Κλιματικές αλλαγές και αειφόρος ενέργεια
  - Συζήτηση προσανατολισμού/Συμπεράσματα του Συμβουλίου  
10368/05 ENER 109 ENV 312 TRANS 130  
+ REV 1 (de)  
12628/05 ENER 139 ENV 424 TRANS 186  
14332/05 ENER 169 ENV 524 TRANS 231

5. Διεθνείς ενεργειακές σχέσεις της ΕΕ
  - (α) Επικαιροποίηση του ενεργειακού διαλόγου ΕΕ-Ρωσίας και Μόνιμο Συμβούλιο Εταιρικής Σχέσης
  - (β) Διάλογος ΕΕ-ΟΠΕΚ  
έγγρ.14914/05 ENER 188
  - (γ) Συνθήκη για την Ενεργειακή Κοινότητα (με τη Νοτιοανατολική Ευρώπη)
  - (δ) Συνθήκη για τον Χάρτη Ενέργειας
    - Ενημέρωση από την Προεδρία και την Επιτροπή

### **ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ (ώρα 15:00)**

6. Βελτίωση της νομοθεσίας - Επισκόπηση του Ευρωπαϊκού Ρυθμιστικού Πλαισίου των αγορών ηλεκτρονικών επικοινωνιών και της πολιτικής ραδιοφάσματος
  - Συζήτηση προσανατολισμού  
12096/05 TELECOM 89 COMPET 171 TRANS 171  
12393/05 TELECOM 94 COMPET 182 AUDIO 26  
13965/05 TELECOM 121
7. «i2010 - Ευρωπαϊκή Κοινωνία της Πληροφορίας στην υπηρεσία της Οικονομικής Ανάπτυξης και της Απασχόλησης»
  - Συζήτηση προσανατολισμού και συμπεράσματα του Συμβουλίου για τη Στρατηγική i2010
  - Συμπεράσματα του Συμβουλίου για την ηλεκτρονική διαθεσιμότητα (Δημόσια συζήτηση)  
9758/05 TELECOM 47 COMPET 122 RECH 128 AUDIO 20  
SOC 253 EDUC 95 TRANS 113 SAN 98 (x)  
12269/05 TELECOM 91 SOC 345 COMPET 174 RECH 171  
13961/05 TELECOM 119  
14225/05 TELECOM 129 COMPET 243 RECH 208 AUDIO 39  
SOC 431 EDUC 171 TRANS 223 SAN 171  
+ ADD 1
8. Επιτάχυνση της μετάβασης από τις αναλογικές στις ψηφιακές ραδιοηλεκτρονικές εκπομπές
  - Συμπεράσματα του Συμβουλίου  
9411/05 TELECOM 41 AUDIO 19 (x)  
12817/05 TELECOM 98 COMPET 202 AUDIO 28 TRANS 193  
14226/05 TELECOM 130 COMPET 244 AUDIO 40 TRANS 224  
+ COR 1(it)
9. Παγκόσμια Διάσκεψη Κορυφής για την Κοινωνία της Πληροφορίας (WSIS)
  - Ενημέρωση από την Προεδρία και την Επιτροπή σχετικά με τα αποτελέσματα της διάσκεψης κορυφής

**ΔΕΥΤΕΡΑ 5 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2005 (ώρα 10:00)**

**ΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ**

10. Απασχόληση των ναυτικών  
«Ενίσχυση των προοπτικών απασχόλησης στον τομέα της κοινοτικής ναυτιλίας και προσέλκυση των νέων στο επάγγελμα του ναυτικού»
- Συμπεράσματα του Συμβουλίου  
14319/1/05 MAR 155 REV 1

**ΘΕΜΑΤΑ ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ**

11. Παγκόσμιο δορυφορικό σύστημα πλοήγησης για μη στρατιωτικούς σκοπούς (GNSS)  
Πρόοδος του προγράμματος
- Ενημέρωση από την Επιτροπή

**ΧΕΡΣΑΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ**

12. Πρόσβαση στην αγορά των σιδηροδρόμων
- (α) Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί τροποποίησης της οδηγίας 91/440/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την ανάπτυξη των κοινοτικών σιδηροδρόμων (τρίτη δέσμη για τους σιδηροδρόμους) (ΝΠ) (\*)  
(Νομική βάση που προτείνει η Επιτροπή: Άρθρο 71 της συνθήκης ΕΚ)
- Πολιτική συμφωνία  
(Δημόσια συζήτηση)
- (β) Αναθεωρημένη πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις δημόσιες επιβατικές σιδηροδρομικές και οδικές μεταφορές (ΝΠ)  
(Νομική βάση που προτείνει η Επιτροπή: Άρθρα 71 και 89 της συνθήκης ΕΚ)
- Έκθεση προόδου  
7147/04 TRANS 107 CODEC 335 (x)  
11508/05 TRANS 155 CODEC 657 (x)  
12618/05 CODEC 790 TRANS 182  
14737/05 TRANS 245 CODEC 1054  
+ ADD 1  
+ ADD 2
13. Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των επιβατών διεθνών σιδηροδρομικών γραμμών (τρίτη δέσμη για τους σιδηροδρόμους) (ΝΠ) (\*)  
(Νομική βάση που προτείνει η Επιτροπή : Άρθρο 71, παράγραφος 1 της Συνθήκης)
- Πολιτική συμφωνία  
(Δημόσια συζήτηση)  
7149/04 TRANS 109 CODEC 337 (x)  
12620/05 CODEC 792 TRANS 184  
15028/05 TRANS 257 CODEC 1101  
+ ADD 1

14. (ενδεχ.) Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την πιστοποίηση του προσωπικού οδήγησης μηχανών έλξης και συρμών στο σιδηροδρομικό δίκτυο της Κοινότητας (τρίτη δέσμη για τους σιδηροδρόμους) (ΝΠ) (\*)
- Πολιτική συμφωνία  
(Δημόσια συζήτηση)
- |                               |     |
|-------------------------------|-----|
| 7148/04 TRANS 108 CODEC 336   | (x) |
| 12619/05 CODEC 791 TRANS 183  |     |
| 14978/05 TRANS 255 CODEC 1091 |     |
| + ADD 1                       |     |
15. Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την άδεια οδήγησης (αναδιατύπωση) (ΝΠ) (\*)  
(Νομική βάση που προτείνει η Επιτροπή : Άρθρο 71, παράγραφος 1 της Συνθήκης)
- Πολιτική συμφωνία  
(Δημόσια συζήτηση)
- |  |     |
|--|-----|
| 15820/03 TRANS 360 CODEC 1773                  | (x) |
| 16340/04 TRANS 397 CODEC 1376                  | (x) |
| + COR 1 (en)                                   | (x) |
| + EXT 1 (cs, et, lv, lt, hu, pl, sk, sl)       | (x) |
| 14980/05 TRANS 256 CODEC 1092                  |     |
| + ADD 1  |     |
| + ADD 1 EXT 1 (cs, et, lv, lt, hu, pl, sk, sl) |     |

#### ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

16. Εξωτερικές σχέσεις
- (α) Διαπραγματεύσεις ΕΕ-ΗΠΑ για τη σύναψη συμφωνίας αερομεταφορών
- Ενημέρωση από την Επιτροπή / Ανταλλαγή απόψεων
- |  |                     |     |
|--|---------------------|-----|
| 14774/1/05 AVIATION 173 RELEX 675 USA 82 REV 1 | <b>RESTREINT UE</b> | (x) |
|--|---------------------|-----|
- (β) Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου με την οποία εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις για τη σύναψη διεξοδικής συμφωνίας ανοικτού εναέριου χώρου με τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας
- (ενδεχ.) Έγκριση
- |  |                     |     |
|--|---------------------|-----|
| 7419/05 AVIATION 24 ASIE 11 CHINE 5    | <b>RESTREINT UE</b> | (x) |
| 14888/05 AVIATION 177 ASIE 90 CHINE 18 | <b>RESTREINT UE</b> | (x) |
17. Αεροπορική ασφάλεια
- Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για κοινούς κανόνες στον τομέα της ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας
- Έκθεση προόδου
- |                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| 12588/05 AVIATION 129 CODEC 787  | (x) |
| 14981/05 AVIATION 181 CODEC 1093 |     |

18. Διάφορα

- (α) Μη δεσμευτικοί στόχοι ως εργαλείο της ενεργειακής πολιτικής
  - Αίτημα της δανικής αντιπροσωπίας  
14787/05 ENER 182
- (β) Συνέχεια που πρέπει να δοθεί στην 3η άτυπη υπουργική διάσκεψη της Βερόνας με θέμα «Δια βίου εκπαίδευση σχετικά με την οδική ασφάλεια»
  - Ενημέρωση από την Προεδρία και την ιταλική αντιπροσωπία
- (γ) Δέσμη μέτρων για την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας
  - Ενημέρωση από την Επιτροπή  
15034/05 MAR 161 TRANS 258 ENV 561 CODEC 1102
- (δ) Ανακοίνωση σχετικά με τις προοπτικές της εσωτερικής ναυσιπλοΐας
  - Ενημέρωση από την Επιτροπή
- (ε) Παρουσίαση του κοινού εγχειρήματος SESAME (Ενιαίος Ουρανός)
  - Ενημέρωση από την Επιτροπή
- (στ) Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών για τη διεύρυνση των καθηκόντων του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας - Ατζέντα για το 2010
  - Ενημέρωση από την Επιτροπή  
14895/05 AVIATION 178
- (ζ) Ασφάλεια της αεροπορίας
  - Υπόμνημα της γαλλικής αντιπροσωπίας
- (η) Οδικές μεταφορές
  - Υπόμνημα της γαλλικής αντιπροσωπίας
- (θ) Υπουργική διάσκεψη για τους θαλάσσιους αυτοκινητοδρόμους (Λουμπλιάνα, 24 Ιανουαρίου 2006)
  - Ενημέρωση από την Επιτροπή και τη σλοβενική αντιπροσωπία  
14971/05 TRANS 260 MAR 160

---

(NII) Νομοθετική πράξη.

(\*) Σημείο για το οποίο ενδέχεται να ζητηθεί ψηφοφορία.

(x) Το έγγραφο έχει εξαντληθεί.